



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel: +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

Internet: www.kern-sohn.com

D	Zusatzbeschreibung Konfigurationen	Seite 2
GB	Supplementary instructions Configuration data	Page 3
F	Instructions supplémentaires Données de configuration	Page 4
E	Datos suplementarios de configuración	Página 5
I	Dati supplementari di configurazione	Pagina 6

KERN SXS

Version 1.2 2021-06

SXS-ZB-defsi-2112



KERN SXS

Version 1.2 2021-06

Konfiguration

Die Komplettwaage **SXS** besteht aus den Komponenten des Anzeigergerätes **KXS-TNM** und der Wägeplattform **KXP_V30**. Die Einzelkomponenten sind vorkonfiguriert, die durch die Vorkonfiguration entstandenen technischen Daten können nachfolgender Tabelle entnommen werden.

Komplettwaage	Wägeplattform	Wägebereich	Ablesbarkeit	Eichwert	Mindestlast	Empfohlenes Justiergewicht, nicht beigegeben (Klasse)	Abmessung Wägefläche
		kg	g	g	g		mm
SXS 6K-3NM	KXP 6V30 LM	3 kg / 6 kg	1 g / 2 g	1 g / 2 g	20/40	6 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3NM	KXP 15V30 M	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3LNM	KXP 15V30 LM	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2NM	KXP 30V30 M	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2LNM	KXP 30V30 LM	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	500 x 400
SXS 60K-2NM	KXP 60V30 M	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	400 x 300
SXS 60K-2LNM	KXP 60V30 LM	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2NM	KXP 150V30 SM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2LNM	KXP 150V30 LM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	650 x 500
SXS 300K2NM	KXP 300V30 M	150 kg / 300 kg	50 g / 100 g	50 g / 100 g	1000/2000	300 kg (M1)	650 x 500

Komplettwaage	Wägeplattform	Wägebereich	Ablesbarkeit	Empfohlenes Justiergewicht, nicht beigegeben (Klasse)	Abmessung Wägefläche
		kg	g		mm
TSXS 6K-3-A	KXP 6V30 LM	6 kg	0,5 g	6 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3-A	KXP 15V30 M	15 kg	1 g	15 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3L-A	KXP 15V30 LM	15 kg	1 g	15 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2-A	KXP 30V30 M	30 kg	2 g	30 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2L-A	KXP 30V30 LM	30 kg	2 g	30 kg (M1)	500 x 400
TSXS 60K-2-A	KXP 60V30 M	60 kg	5 g	60 kg (M1)	400 x 300
TSXS 60K-2L-A	KXP 60V30 LM	60 kg	5 g	60 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2-A	KXP 150V30 SM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2L-A	KXP 150V30 LM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	650 x 500
TSXS 300K-2-A	KXP 300V30 M	300 kg	20 g	300 kg (M1)	650 x 500



KERN SXS

Version 1.2 2021-06

Configuration data

The complete balance **SXS** consists of the components of the display sector **KXS-TM** and the weighing platform **KXP_V30**.
The individual components are preconfigured, the technical data resulting from the preconfiguration can be seen in the following table.

Complete balance	Weighing platform	Weighing range	Readability	Verification value	Minimum load	Recommended adjustment weight, not added (class)	Dimension Weighing plate
		kg	g	g	g		mm
SXS 6K-3NM	KXP 6V30 LM	3 kg / 6 kg	1 g / 2 g	1 g / 2 g	20/40	6 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3NM	KXP 15V30 M	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3LNM	KXP 15V30 LM	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2NM	KXP 30V30 M	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2LNM	KXP 30V30 LM	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	500 x 400
SXS 60K-2NM	KXP 60V30 M	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	400 x 300
SXS 60K-2LNM	KXP 60V30 LM	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2NM	KXP 150V30 SM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2LNM	KXP 150V30 LM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	650 x 500
SXS 300K2NM	KXP 300V30 M	150 kg / 300 kg	50 g / 100 g	50 g / 100 g	1000/2000	300 kg (M1)	650 x 500

Complete balance	Weighing platform	Weighing range	Readability	Recommended adjustment weight, not added (class)	Dimension Weighing plate
		kg	g		mm
TSXS 6K-3-A	KXP 6V30 LM	6 kg	0,5 g	6 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3-A	KXP 15V30 M	15 kg	1 g	15 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3L-A	KXP 15V30 LM	15 kg	1 g	15 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2-A	KXP 30V30 M	30 kg	2 g	30 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2L-A	KXP 30V30 LM	30 kg	2 g	30 kg (M1)	500 x 400
TSXS 60K-2-A	KXP 60V30 M	60 kg	5 g	60 kg (M1)	400 x 300
TSXS 60K-2L-A	KXP 60V30 LM	60 kg	5 g	60 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2-A	KXP 150V30 SM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2L-A	KXP 150V30 LM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	650 x 500
TSXS 300K-2-A	KXP 300V30 M	300 kg	20 g	300 kg (M1)	650 x 500



KERN SXS

Versione 1.2 2021-06

Données de configuration

La balance complète **SXS** est constituée des composants de la partie d'affichage **KXS-TM** et la plate-forme de pesée **KXP_V30**. Les composants individuels sont préconfigurés, les caractéristiques techniques résultant de la préconfiguration, on les peut voir dans la table ci-dessous.

Balance complète	Plate-forme de pesée	Plage de pesée	Lisibilité	Valeur d'étalonnage	Charge minimum	Poids d'ajustage recommandé n'est pas joint (catégorie)	Dimension Plateau de pesée
		kg	g	g	g		mm
SXS 6K-3NM	KXP 6V30 LM	3 kg / 6 kg	1 g / 2 g	1 g / 2 g	20/40	6 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3NM	KXP 15V30 M	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3LNM	KXP 15V30 LM	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2NM	KXP 30V30 M	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2LNM	KXP 30V30 LM	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	500 x 400
SXS 60K-2NM	KXP 60V30 M	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	400 x 300
SXS 60K-2LNM	KXP 60V30 LM	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2NM	KXP 150V30 SM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2LNM	KXP 150V30 LM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	650 x 500
SXS 300K2NM	KXP 300V30 M	150 kg / 300 kg	50 g / 100 g	50 g / 100 g	1000/2000	300 kg (M1)	650 x 500

Balance complète	Plate-forme de pesée	Plage de pesée	Lisibilité	Poids d'ajustage recommandé n'est pas joint (catégorie)	Dimension Plateau de pesée
		kg	g		mm
TSXS 6K-3-A	KXP 6V30 LM	6 kg	0,5 g	6 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3-A	KXP 15V30 M	15 kg	1 g	15 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3L-A	KXP 15V30 LM	15 kg	1 g	15 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2-A	KXP 30V30 M	30 kg	2 g	30 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2L-A	KXP 30V30 LM	30 kg	2 g	30 kg (M1)	500 x 400
TSXS 60K-2-A	KXP 60V30 M	60 kg	5 g	60 kg (M1)	400 x 300
TSXS 60K-2L-A	KXP 60V30 LM	60 kg	5 g	60 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2-A	KXP 150V30 SM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2L-A	KXP 150V30 LM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	650 x 500
TSXS 300K-2-A	KXP 300V30 M	300 kg	20 g	300 kg (M1)	650 x 500



KERN SXS

Versión 1.2 2021-06

Datos de configuración

La balanza completa **SXS** consiste en los componentes del sector de indicación **KXS-TM** y la plataforma de pesaje **KXP_V30**. Los componentes individuales están preconfigurados, los datos técnicos oriundos de la preconfiguración se pueden ver en la tabla siguiente

Balanza completa	Plataforma de pesaje	Margen de pesaje	Legibilidad	Valor de verificación	Carga mínima	Pesa de calibración recomendada, no incluida (clase)	Dimensiones Platillo de pesaje
		kg	g	g	g		mm
SXS 6K-3NM	KXP 6V30 LM	3 kg / 6 kg	1 g / 2 g	1 g / 2 g	20/40	6 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3NM	KXP 15V30 M	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3LNM	KXP 15V30 LM	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2NM	KXP 30V30 M	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2LNM	KXP 30V30 LM	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	500 x 400
SXS 60K-2NM	KXP 60V30 M	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	400 x 300
SXS 60K-2LNM	KXP 60V30 LM	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2NM	KXP 150V30 SM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2LNM	KXP 150V30 LM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	650 x 500
SXS 300K2NM	KXP 300V30 M	150 kg / 300 kg	50 g / 100 g	50 g / 100 g	1000/2000	300 kg (M1)	650 x 500

Balanza completa	Plataforma de pesaje	Margen de pesaje	Legibilidad	Pesa de calibración recomendada, no incluida (clase)	Dimensiones Platillo de pesaje
		kg	g		mm
TSXS 6K-3-A	KXP 6V30 LM	6 kg	0,5 g	6 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3-A	KXP 15V30 M	15 kg	1 g	15 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3L-A	KXP 15V30 LM	15 kg	1 g	15 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2-A	KXP 30V30 M	30 kg	2 g	30 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2L-A	KXP 30V30 LM	30 kg	2 g	30 kg (M1)	500 x 400
TSXS 60K-2-A	KXP 60V30 M	60 kg	5 g	60 kg (M1)	400 x 300
TSXS 60K-2L-A	KXP 60V30 LM	60 kg	5 g	60 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2-A	KXP 150V30 SM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2L-A	KXP 150V30 LM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	650 x 500
TSXS 300K-2-A	KXP 300V30 M	300 kg	20 g	300 kg (M1)	650 x 500



KERN SXS

Version 1.2 2021-06

Dati di configurazione

La bilancia completa **SXS** consiste nei componenti della sezione di visualizzazione **KXS-TM** e la piattaforma di pesatura **KXP_V30**.
I componenti individuali sono preconfigurati, i dati tecnici risultanti dalla preconfigurazione possono vedersi nella tabella seguente.

Bilancia completa	Piattaforma di pesatura	Portata kg	Divisione g	Divisione omolog. g	Carico Min. g	Massa di calibrazione consigliata, non aggiunta (classe)	Dimensioni Piano pesa mm
SXS 6K-3NM	KXP 6V30 LM	3 kg / 6 kg	1 g / 2 g	1 g / 2 g	20/40	6 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3NM	KXP 15V30 M	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	300 x 240
SXS 10K-3LNM	KXP 15V30 LM	6 kg / 15 kg	2 g / 5 g	2 g / 5 g	40/100	15 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2NM	KXP 30V30 M	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	400 x 300
SXS 30K-2LNM	KXP 30V30 LM	15 kg / 30 kg	5 g / 10 g	5 g / 10 g	100/200	30 kg (M1)	500 x 400
SXS 60K-2NM	KXP 60V30 M	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	400 x 300
SXS 60K-2LNM	KXP 60V30 LM	30 kg / 60 kg	10 g / 20 g	10 g / 20 g	200/400	60 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2NM	KXP 150V30 SM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	500 x 400
SXS 100K-2LNM	KXP 150V30 LM	60 kg / 150 kg	20 g / 50 g	20 g / 50 g	400/1000	150 kg (M1)	650 x 500
SXS 300K2NM	KXP 300V30 M	150 kg / 300 kg	50 g / 100 g	50 g / 100 g	1000/2000	300 kg (M1)	650 x 500

Bilancia completa	Piattaforma di pesatura	Portata	Divisione	Massa di calibrazione consigliata, non aggiunta (classe)	Dimensioni Piano pesa
		kg	g		mm
TSXS 6K-3-A	KXP 6V30 LM	6 kg	0,5 g	6 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3-A	KXP 15V30 M	15 kg	1 g	15 kg (M1)	300 x 240
TSXS 15K-3L-A	KXP 15V30 LM	15 kg	1 g	15 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2-A	KXP 30V30 M	30 kg	2 g	30 kg (M1)	400 x 300
TSXS 30K-2L-A	KXP 30V30 LM	30 kg	2 g	30 kg (M1)	500 x 400
TSXS 60K-2-A	KXP 60V30 M	60 kg	5 g	60 kg (M1)	400 x 300
TSXS 60K-2L-A	KXP 60V30 LM	60 kg	5 g	60 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2-A	KXP 150V30 SM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	500 x 400
TSXS 150K-2L-A	KXP 150V30 LM	150 kg	10 g	150 kg (M1)	650 x 500
TSXS 300K-2-A	KXP 300V30 M	300 kg	20 g	300 kg (M1)	650 x 500